I Italiano	RUS Russo	*Trascrizione fonematica*
Benvenuto/a	Добро пожаловать	Dabrò pagiàlava(t)
Ciao	Привет	Privèt
Come ti chiami? Mi chiamo…	Как тебя зовут? Меня зовут…	Kak tibià zavùt? Minià zavùt…
Quanti anni hai? Ho… anni	Сколько тебе лет? Мне … лет	Skòl'ka tibè let? Mne… let.
Da dove vieni? Vengo da …	Откуда ты? Я из…	Atkùda ti? Ia is…
Come stai? Sto bene	Как дела? Хорошо	Kak dilà? Harasc(i)ò
Sei in Italia da molto?	Ты в Италии уже давно?	Ti v Italìi ugiè davnò?
Sì/No	Да/Нет	Da/Net
Che lingua parli?	На каком языке говоришь?	Na kakòm iazikè govorìsc(i)?
Non ho capito. Puoi ripetere?	Я не понял. Ты можешь повторить?	Ia ne ponial. Ti mogeèsc(i) povtarì(t)?
Posso avere il tuo indirizzo/numero di telefono?	Дай мне твой адрес/номер телефона.	Dai mne tvoi tilifòn/nomir tvaivò tilifòna.
Ti piace il calcio/la musica/il cinema/ ballare?	Тебе нравится футбол/музыка/кино/ танцевать?	Tibè nravitsia futbòl/mùzika/kinò/ tantsevà(t)?
Mi piace…/Non mi piace…	Мне нравится…/Мне не нравится…	Mne nràvitsia…/Mne ni **nràvitsia**…
Qual è il tuo cantante/attore/scrittore/ sportivo preferito?	Какой твой любимый певец/актёр/ писатель/спортсмен?	Kakòi tvoi liubìmii pivets/aktiòr/ pisate(l)/spartsmèn?
Giochiamo insieme?	Давай играть вместе	Davài igra(t) vmèsti?
Studiamo insieme?	Давай учить вместе?	Davài uci(t) vmèsti?
Puoi prestarmi questo libro?	Ты можешь мне дать эту книгу?	Ti mogièsc(i) mne da(t) ètu knìgu?
Vuoi venire a casa mia oggi/ domani?	Хочешь прийти ко мне сегодня/ завтра?	Hòcesc(i) priitì ka mnè sevòdnia/ zàftra?
Prendiamo insieme l'autobus/la metropolitana?	Поедем вместе на автобусе/на метро?	Paèdim vmèsti na aftòbusi/ mitrò ?
Per favore	Пожалуйста.	Pogiàluista.
Grazie/prego	Спасибо/пожалуйста.	Spasìba/pogiàluista.
Buona giornata Buona serata Buona notte	Добрый день Добрый вечер Спокойной ночи.	Dòbrii den' dòbrii vècer Spokòinoi nòci.
Buon divertimento Buon viaggio Buona fortuna Buon compleanno	Желаю приятно провести время Удачи С днём рождения.	Gilàiu priàtna pravestì vrèmia Udàci S dniòm rogidèniia.
Tanti auguri	Поздравляю	Pozdravliàiu

ZANICHELLI

Zanichelli Editore S.p.A. - via Irnerio, 34 - 40126 Bologna
tel. +39 051 293.111/245.024 - fax +39 051 249.782
www.zanichelli.it zanichelli@zanichelli.com

Consultare la pagina seguente per la spiegazione dei simboli fonematici →

Fonema/Simbolo fonetico	Spiegazione
Ж	gi come j fr. jardin
Й	i come jodio
Ц	ts come lezione
Ш	sc(i) come **sc**ena
Х	h aspirata
Ч	ci, ce come palatale di ciao
Ь	**()** segno debole, molle
Ы	i dura (a meta tra **i** e **u**)
Я	ia come **ia**to
Ю	iu come p**iu**ma

ZANICHELLI

Zanichelli Editore S.p.A. - via Irnerio, 34 - 40126 Bologna
tel. +39 051 293.111/245.024 - fax +39 051 249.782
www.zanichelli.it zanichelli@zanichelli.com